

17-Jan-2017
2017年01月17日

To: TTM PCB Customers
致: TTM PCB 客户

RE: Certification of EU REACH SVHCs in TTM PCB Products
关于: TTM PCB 产品内 REACH 高度关注物质声明

To Whom It May Concern:
致与此主题相关人员:

This letter affirms that TTM Technologies, Inc. (TTM*) has reviewed each of the 16 (to-date) European Chemicals Agency (ECHA) lists of additional chemicals listed on its candidate list of substances of very high concern (SVHC) and can confirm that none of the now 173 adopted SVHC candidate substances are contained in unpopulated printed circuit boards (bare PCBs) manufactured to your specifications above the 0.1% / 1000 ppm threshold. TTM PCBs meet the article definition of REACH Article 3.3. This certification is based on chemical reviews of added SVHC substances and declarations from selected suppliers, and is not based on chemical analyses conducted for TTM. 特此声明迅达科技公司(TTM*)已评审欧洲化学品管理局(ECHA)到目前为止公布的16批高度关注物质候选清单中所列的每一项新增物质,并确保按照贵司规范加工制造的无载印制电路板(PCB光板)中此173种高度关注候选物质含量均不超过限值0.1%(即1000ppm)。TTM PCB板满足REACH条款3.3关于物品定义。此声明是基于对新增高度关注物质已做相应的化学品评审及既定供应商提供的声明,而非基于对TTM进行化学品分析。

As new substances are added to the ECHA candidate list in the future, TTM will investigate each new substance. Should any SVHC above the threshold be identified, TTM will revise this certification statement to identify such substances above the SVHC threshold.

后续当ECHA候选清单有新增物质时,TTM将会调查每一种新物质。若有任何含量高于限值的高度关注物质,TTM将修订本声明以识别出此类高度关注物质。

TTM is a non-EU producer of articles. Therefore registration of raw material substances used to make TTM products is not required under the REACH regulation. TTM products do not have any intentional release of SVHC substances during normal use. Should you have any questions on this certification, please contact your TTM representative.

TTM是非欧洲生产制造商,因此对用于制造TTM产品的原材料物质进行注册未在REACH法令要求之列。在正常使用过程中,TTM产品不会释放任何高度关注物质。关于此声明若有任何疑问,请联系贵司TTM代表。

Sincerely,
此致



Stephen G. Edward, P.E.
Product Environmental Reporting Manager,
Corporate Environmental, Health and Safety, TTM Technologies
产品环境统筹经理
集团环境、健康及安全, TTM 科技

*Includes wholly owned subsidiaries including Power Circuits, Advance Circuits, Printed Circuit Group Inc, Oriental Printed Circuits and Viasystems Technologies Corp LLC.

*包括电力电路、先进电路、印刷电路集团公司、东方线路有限公司及惠亚科技集团公司 LLC 在内的所有子公司。

This Chinese translation is being provided solely for the convenience of its readers. To the extent that any interpretive differences exist between the English version and the Chinese translation, the English version shall control and supersede the Chinese translation in all respects.

中文翻译稿仅为方便读者以供参考,若中文稿与英文稿存在任何出入或者偏离,请以英文稿件为准。